

Gabriele Andriunaite

English to Lithuanian Translator, CIOL DipTrans, MA Hons

Contact

Scotland
07475 824 686

andriunaite.gabr@gmail.com

<https://www.proz.com/translator/2937626>

Education

MA (Hons) English Language and Literature (First Class):

University of Glasgow (2017-2021)
Honours Results: AAAABA AAAAA

CIOL Qualifications Level 7 Diploma in Translation (2020)

General Text (P)
Semi-specialised literary text (M)
Semi-specialised social science text (P)

International Baccalaureate Diploma Programme: Siauliai Didzdvaris

Gymnasium, Lithuania
Diploma awarded at 39 points
Extended Essay in Lithuanian
Literature: A

References

Available upon request.

About

Qualified English to Lithuanian Translator (CIOL DipTrans) with MA Hons of First Class in English Language and Literature and over two years of experience. Specialising in literary and marketing translation. Current personal project: translating a Scottish novel.

Experience

May 2019 - present

Freelance Translator. Translation projects completed for: Akzént-Dolmetscherteam, Dragomani, Global Citizen Translation, Legal English, PoliLingua, ProTranslating, R.D.S Translations, retrans, The Translation People, UAB Tarptautinių vertimų biuras, etc.

December 2020 - present

Freelance Transcriber: TauRho Transcribes Ltd

February 2019 – January 2021

Freelance Interpreter: Global Language Services Ltd

Rates

£0.06 per word

Daily capacity: up to 5000 words of source text

Specialises in:

Literary and academic translation, marketing, documents, general instruction manuals, general legal texts.

Software

Microsoft Office
CafeTran Espresso
Adobe Acrobat
memoQ
Express Scribe
Subtitle Edit